

## RESUMEN

### ■ Serie de seminarios de EZA sobre la Estrategia Europa 2020



Fin del segundo ciclo sobre el tema "Pobreza pese al empleo"; presentación del tercer ciclo sobre el tema "El paquete de empleo de la UE" para el nuevo ejercicio *Página 2*

### ■ Proyecto especial de EZA "Balcanes Occidentales"

Término del primer ciclo de seminarios; creación de seis alianzas de formación; acercamiento a la continuación del proyecto para el nuevo ejercicio *Página 3*

### ■ Concluye la coordinación de proyectos de EZA sobre la crisis de la deuda



Documento científico con propuestas para soluciones a corto y largo plazo; publicación de los resultados y de las recomendaciones para la acción en primavera *Página 4*

### ■ Fondo Social Europeo (FSE)

EZA prevé un proyecto sobre el FSE y la creación de una red *Página 4*

## EDITORIAL



### Estimados amigos:

*En momentos de crisis se debe uno poder preguntar hasta qué punto se consigue comprender la cultura del otro en las decisiones políticas importantes. Todos debemos ser conscientes de que la gran diversidad europea proviene de las múltiples identidades que se han ido desarrollando a través de los siglos. Estas identidades tienen su reflejo en las estructuras políticas nacionales. Y en estos momentos de crisis, el dilema de la política nacional es encontrar un equilibrio entre la propia identidad y la presión europea, así como comunicar al ciudadano, al tener que rendir cuentas a sus votan-*

*tes, la necesidad del proyecto común que es Europa.*

*"Día de elecciones, día de pago" y el ciudadano es quien paga, como en el caso de Italia en febrero de 2013, con una provocadora desconfianza, debido a la incomprensión y a la falta de orientación. Por lo tanto, la tarea prioritaria de los actores políticos debe ser abordar este vacío en Europa en primer lugar (aunque prácticamente nos hemos quedado sin tiempo) o al menos al mismo tiempo que la lucha contra la crisis del euro, con el fin de que no se vea afectado ese eje tan valioso para la paz que es "la identidad y la democracia". Algo positivo para ambos ámbitos sería la urgente y necesaria construcción de estructuras amplias tanto en lo social como en lo económico en los países deficitarios, con el fin de que sean más competitivos y crear los puestos de trabajo necesarios, para resolver así, por ejemplo, la situación insostenible del desempleo juvenil. Aprovechamos también la ocasión para transmitir nuestra gran preocupación por los trabajadores de Chipre.*  
*Roswitha Gottbehüt*  
*Secretaria General*

## Formación profesional en Europa

Una formación profesional moderna, transparente y orientada a Europa es indispensable para los jóvenes, no solo en tiempos de alto desempleo juvenil.

Sin embargo, hay que actuar rápido. Este fue uno de los reconocimientos realizados en el seminario EZA con el título "El papel de los interlocutores sociales en la configuración exitosa de la formación profesional teniendo en cuenta la lucha contra el desempleo juvenil y la creación de relaciones laborales sostenibles en Europa", que se celebró del 28 de febrero al 2 de marzo de 2013 en Berlín.

Se dieron cita cerca de 70 representantes de organizaciones de trabajadores procedentes de 19 países, para debatir sobre ejemplos en la aplicación de acuerdos,

métodos y demandas bilaterales para una formación profesional futura, y para analizar al mismo tiempo como se puede luchar en Europa contra el desempleo juvenil por medio de la formación profesional y como se pueden crear relaciones laborales sostenibles.

En este sentido, se analizaron los sistemas de formación exitosos de Austria y Alemania, que se basan en el "Sistema Dual" existente desde hace muchos años, y también los mencionados acuerdos bilaterales entre Portugal, España, Italia, Grecia, Eslovaquia y Letonia y Alemania. Los participantes instan a EZA a seguir tratando este tema.

Al tratarse de un tema muy amplio, remitidos a las [conclusiones](#) del seminario.

## Contribuir a la consecución de buenos empleos desde la perspectiva de los trabajadores en los ámbitos del medio ambiente, la información y comunicación y los cuidados y la salud

Se debe reducir en al menos 20 millones el número de personas en situación o riesgo de pobreza o exclusión social. Así reza el objetivo que persigue la Comisión Europea dentro de la Estrategia Europa 2020. La lucha contra la pobreza y la exclusión social constituye igualmente un tema clave para las organizaciones de trabajadores y desempeña un papel importante en el diálogo social. Durante el año de formación 2012/2013, 10 organizaciones miembros de EZA provenientes de ocho países han abordado este tema a través de once proyectos. Los participantes de los diferentes seminarios trabajaron aspectos muy diversos. Se comentó la estrategia Europa 2020, así como las interacciones globales entre la crisis financiera y la pobreza. También se analizó la cuestión de las perspectivas y de las posibilidades existentes para la lucha contra la pobreza, así como el papel que podían desempeñar los participantes. En todos los proyectos, se planteaba la realidad de los trabajadores que se encuentran en situación de pobreza, pese a contar con un empleo. Conjuntamente con HIVA, el "Onderzoeksinstituut voor Arbeid en Samenleving" de la Universidad Católica de Lovaina, Bélgica, se elaboró una presentación sobre este tema en el marco de un proyecto científico, que se empleó en los seminarios. La presentación, titulada "Pobreza pese a un empleo en Europa: desafíos para las organizaciones de trabajadores", aporta datos y hechos sobre la pobreza y el riesgo de pobreza de los trabajadores, así como iniciativas e ideas para la acción de las organizaciones de trabajadores. Quedó patente en los seminarios que la introducción de un mínimo salarial europeo resulta importante, así como poner fin a las relaciones laborales precarias, que aumentan el riesgo de caer en la pobreza y que también tienen un efecto desestabilizante sobre los contratos indefinidos a tiempo completo actuales. Además, se pudo comprobar con frecuencia que la crisis financiera no solo aumenta el riesgo de pobreza de los trabajadores, sino que también tiene una incidencia negativa sobre el empleo. Cada vez es más dura la competencia en el mercado laboral creciente de



Presentación de Stan De Spiegelaere de HIVA en el seminario inicial de Solidarność sobre la "Estrategia Europa 2020 y la lucha contra la pobreza y la exclusión social de los trabajadores: ¿quiénes salen perdiendo y ganando?" en abril de 2012 en Varsovia

baja remuneración. A menudo, la dificultad radica en que precisamente en ese segmento hay una escasa presencia sindical. Por esa razón, en el futuro resultará indispensable colaborar con otras organizaciones de la sociedad civil. Durante el presente año de formación, la Estrategia Europa 2020 ocupará de nuevo un lugar importante en el programa de trabajo de EZA. Con el título "Estrategia Europa 2020 y el paquete de empleo de la UE: las organizaciones de trabajadores contribuyen a la consecución de más y buenos puestos de trabajo" se elaborarán una presentación y un análisis científico en colaboración con HIVA. De esta forma se quiere acompañar a 5 proyectos específicos que realizarán miembros de EZA de Alemania, Italia, Letonia, Portugal y España. Dentro del marco del paquete de empleo de la UE, se incluye el objetivo de promover los puestos de trabajo relacionados con el medio ambiente, en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación, así como en servicios relacionados con el cuidado y la salud. En este contexto, los trabajadores se plantean la cuestión de cómo se puede garantizar que en estos segmentos se cuente con empleos que contribuyan a la lucha contra la pobreza y que se puedan considerar buenos empleos para los trabajadores. Además, se tendrá que determinar qué

papel van a asumir las organizaciones de trabajadores.

Con el paquete de empleo, la Comisión Europea destaca el potencial especial relativo a la mano de obra que ofrecen tres sectores de futuro en rápido crecimiento. Para las organizaciones de trabajadores representa un reto especial contribuir a que se creen empleos de alta calidad en estos ámbitos. Resulta especialmente relevante en los casos en los que la naturaleza de las relaciones laborales dificulta a menudo que las organizaciones de trabajadores puedan implantarse, como en el sector de los cuidados, servicios que normalmente ofrecen pequeñas y muy pequeñas empresas. También es necesario ser realistas y ser conscientes de que, por ejemplo, la creación de empleos en el ámbito del medio ambiente puede significar la eliminación de puestos de trabajo en otros sectores. En esas transiciones, las organizaciones de trabajadores deberán actuar a través del diálogo social. Unas recomendaciones para la acción adecuadas basadas en una perspectiva científica y un enfoque europeo deberán servir para fortalecer a las organizaciones de trabajadores en el diálogo social.

## Fortalecer a las organizaciones de trabajadores en los Balcanes en el diálogo social



El sindicato búlgaro Podkrepa organiza un grupo de trabajo dentro del proyecto especial de los Balcanes. Podio [de izda. a dcha.]: Oleg Chulev (Director Ejecutivo de la Confederación Laboral PODKREPA), Alfred Gajdosik (FCG-Presidente Federal - Vicepresidente y Vocales de la ejecutiva de ÖGB), Vesselin Mitov (Secretario Internacional de la Confederación Laboral PODKREPA) y Pierre-Jean Coulon (Secretario Internacional de CFTC)

EZA busca fortalecer a las organizaciones de trabajadores en los Balcanes en el diálogo social a través de su actual **programa especial**. Desde noviembre de 2011, organizaciones de los países de la UE colaboran con socios de Croacia, de la Antigua República Yugoslava de Macedonia, de Montenegro y de Serbia. De esta forma, EZA recupera una metodología que se empleó con éxito entre 2004 y 2007 antes del proceso de ampliación de la UE a los países de Europa Central y del Este.

Tras extraer un balance sobre las relaciones existentes entre miembros de EZA y organizaciones de trabajadores en los Balcanes, los socios se pusieron de acuerdo en el contenido y aspectos organizativo de formaciones. Se colocaron en el centro los temas más relevantes según las necesidades de los socios en los Balcanes. Se establecieron 6 alianzas de formación cada una compuesta por 2 o 4 organizaciones socias. Se abordaron una gran variedad de aspectos relacionados con las acciones de los interlocutores sociales. Por ejemplo, se trabajaron entre otros temas la precarización de las relaciones laborales, la consecución del diálogo social, la transmisión de conocimientos sobre el diálogo social en Europa, cómo se trabaja en él y cómo funciona, – pensando en el momento futuro en el que los

actuales países candidatos se conviertan en Estados miembros – así como los retos de la legislación laboral y social. También se comentó el papel de los sindicatos mismos en relación a sus propios afiliados, como agentes sociales, así como en relación a la sociedad en su conjunto. Quedó constancia de que las organizaciones de trabajadores en los Balcanes se enfrentan a una gran variedad de desafíos en el marco del diálogo social.

Aunque existen estructuras de diálogo social, rara vez se consigue que las conversaciones y acuerdos alcanzados tengan efecto vinculante. Esto se debe ante todo al hecho de que los conocimientos, las posiciones y las opiniones de las organizaciones de trabajadores son ignorados por el resto de los agentes sociales. Resulta difícil aprovechar la diversidad sindical de la región para defender los derechos e intereses laborales. Incluso resulta complejo lograr una colaboración entre sindicatos y otros actores de la sociedad. Además, la debilidad de la patronal impide un diálogo social eficaz. Sin embargo, resulta evidente que constituye una parte esencial en el proceso de adhesión. La experiencia de la UE sirve para destacar el gran papel que desempeña a la hora de encarar las crisis, así como en el desarrollo de la sociedad, la política y la economía europea. Precisamente por

esa razón, parece necesario que las organizaciones de trabajadores en los países candidatos de los Balcanes determinen un nuevo papel para sí mismas de cara a una futura y posterior adhesión a la UE y se aplique de forma activa y a través de una crítica constructiva en el proceso de adhesión. Una carga adicional que se suma a la enorme cantidad de tareas que hay que encarar.

El programa especial sigue adelante durante el presente año de formación. Está previsto continuar y desarrollar las alianzas de formación. Los encuentros realizados hasta la fecha se han empleado para identificar los temas principales, para acercar más a la red de EZA a las organizaciones socias de los Balcanes y para concienciar sobre la perspectiva europea. También constituye el objetivo de la Conferencia sobre la colaboración sindical en Europa (KGZE, por sus siglas en alemán), que se celebró en Viena. Durante la misma se habló sobre la evolución del diálogo social en los Balcanes. Además, se reflexionó sobre cómo sirvió para reforzar el diálogo social el intercambio de experiencias entre Europa Occidental y Oriental organizado por EZA antes de la adhesión de los países del antiguo bloque del Este.

En la política laboral y social en los Balcanes, se presentan enormes retos.

En las políticas de empleo resulta importante la noción de corresponsabilidad a la hora de lograr trabajos dignos, duraderos y debidamente remunerados. Concretamente, las organizaciones de trabajadores deben defender unas mejores perspectivas de empleo para los jóvenes. La lucha contra la pobreza es otro ámbito de acción para los sindicatos que cuenta con facetas múltiples, así como la lucha contra la corrupción. A largo plazo, es importante asegurarse de que también los trabajadores y los sectores más desfavorecidos salgan ganando con la integración en la UE. Con el proyecto especial de EZA no se podrá aportar una respuesta a todas las cuestiones, pero con toda seguridad surgirán numerosas ideas para la consecución de una defensa eficaz de los derechos y de los intereses de los trabajadores en la región de los Balcanes y se formarán redes que podrán acompañar de forma duradera el proceso de ampliación de la UE en la región.

## Finalización de la coordinación de proyectos 2012/2013 sobre la crisis de la deuda

La identificación de salidas a la crisis de la deuda era el objetivo prioritario de la coordinación de proyectos de EZA que llegaba a su término con el grupo de trabajo internacional que se reunió del 15 al 17 de febrero de 2013 en Madrid en torno al tema “Impacto de la crisis de la deuda soberana sobre los trabajadores europeos”. Además, del grupo de trabajo organizado por CST y USO, en el que por primera vez participaron todos los centros españoles, la “Plataforma Internacional para la Cooperación y la Migración” (IPCM), así como la “Unión de Centros de Investigación del Mediterráneo” (UCEM), los siguientes eventos conformaron la coordinación de proyectos: el seminario de expertos organizado por HIVA en enero sobre el tema “La política social europea en relación a la crisis financiera: fondos, ética y el futuro de Europa”, el 24º KGZE organizado por KOK y KAP en junio de 2012 sobre el tema “La crisis de la deuda en Europa: ¿qué impacto tienen las deudas del Estado sobre los sistemas sociales y el mercado laboral? ¿cómo pueden los nuevos “sistemas fiscales” ofrecer de nuevo un cierto margen de maniobra político?”, así como el seminario de KAP en octubre de 2012 sobre el tema “El impacto de las deudas soberanas sobre la seguridad social y el mercado laboral”.



Podio en el grupo de trabajo final de la serie de seminarios sobre la crisis de la deuda en febrero de 2013 en Madrid [de izda. a dcha.]: José Luis Fernández Santillana (Secretario Confederal Relaciones Institucionales y Comunicación de la Unión Sindical Obrera USO), Bartho Pronk (Presidente de EZA), Rafael Rodríguez Ponga (Presidente de la Fundación Humanismo y Democracia H+D)

La superación de las consecuencias sociales de la crisis es un tema en el que se han centrado las organizaciones miembros de EZA, ante una situación en el mercado laboral que no deja de empeorar desde 2008 y las crecientes deudas en muchos Estados Miembros. Como complemento de la coordinación de proyectos se elaboró un artículo científico con propuestas de solución a corto y largo plazo. En dicho documento, se abordaron aspectos éticos, así como los problemas estructurales de la Unión Monetaria. Analiza igualmente de forma crítica el pacto fiscal y las reformas realizadas hasta el momento para la superación de la crisis económica y de la deuda. Además, se incluyen conclusiones

centrales surgidas en la coordinación de proyectos, como la reforma de los sistemas fiscales, bancarios y financieros, el refuerzo de la integración europea a través de reformas estructurales, así como la consecución de unas relaciones laborales de buena calidad. A principios de abril, se publicarán los resultados y las recomendaciones para la acción para las organizaciones pertenecientes a EZA en una publicación final de la coordinación de proyectos.

Michael Schwarz ■

## Desarrollar las políticas sociales con financiación europea

El Fondo Social Europeo (FSE) es un instrumento clave a la hora de dar forma a las políticas relativas a los trabajadores, el empleo y el ámbito social en muchos países de la UE. Y con este fin lo emplean a menudo los interlocutores sociales. Actualmente, se están realizando evaluaciones en toda Europa para extraer conclusiones de cara al siguiente periodo de financiación 2014-2020. Las previsiones actuales apuntan a que se van a introducir cambios importantes en el FSE relativos a la estructura, el contenido y las posibilidades. Por esta razón, EZA desea intercambiar y evaluar experiencias en los proyectos FSE desde la perspectiva de las organizaciones de trabajadores dentro del marco de un proyecto en el nuevo año de formación. Se abordará el diseño de proyectos FSE, la colaboración con los

socios, así como la ejecución y seguimiento. Ante todo se desea crear una red para que los socios que participen en proyectos del FSE en el nuevo periodo de financiación puedan intercambiar ideas y experiencias. Además, se quieren aportar recomendaciones sobre cómo se pueden promover objetivos importantes en general para todas las organizaciones de trabajadores, teniendo en cuenta los requisitos impuestos en relación al FSE en los diferentes países. También se prestará especial atención al papel de los agentes sociales en la definición del FSE a nivel europeo y nacional. Se abordarán igualmente la fijación de objetivos relativos al contenido, la concreción de medidas, los aspectos jurídicos y la evaluación y transmisión.

### PIE DE IMPRENTA

#### Publicado por

EZA  
Centro Europeo para los Asuntos  
de los Trabajadores  
Johannes-Albers-Allee 2  
53639 Königswinter  
Telf. +49 - 22 23 - 29 98 - 0  
Fax +49 - 22 23 - 29 98 - 22  
E-Mail: eza@eza.org  
[www.eza.org](http://www.eza.org)

#### Redacción

Roswitha Gottbehüt (ed.),  
Matthias Homey, Norbert Klein,  
Victoria Znined

#### Diseño y maquetado

HellaDesign, Emmendingen  
E-Mail: [helladesign@web.de](mailto:helladesign@web.de)

#### Fotografías

EZA

Publicación trimestral



Esta publicación cuenta con  
el apoyo financiero de la  
Unión Europea.